

● 于 静

中美高校图书馆员关注的问题及引发的思考

摘 要 2006年3月,北京师范大学图书馆与美国高校图书馆员代表团进行了座谈。双方就高校图书馆员的教师角色问题、电子资源与印本资源的关系问题、信息技术对图书馆的影响问题,以及Google数字计划给图书馆带来的影响等问题进行了座谈。由此,交流了经验,双方都得到了有益的启示和收获。

关键词 美国高校图书馆 北师大图书馆员 座谈交流 信息素养教育 电子资源
印刷资源 Google计划

分类号 G259.26

ABSTRACT In March 2006, Beijing Normal University librarians and American university librarian delegation had a discussion about the teaching roles of university librarians, the relationship between electronic and printed resources, the impacts of IT on libraries and the impacts of Google's Digitization Project.

KEY WORDS American university librarians. Beijing Normal University librarians. Discussion. Mainstream. Information literacy education. Electronic resource. Printed resource. Google's project.

CLASS NUMBER G259.26

2006年3月,北京师范大学图书馆与美国-中国人民友好协会(USCPFA)组织的美国高校图书馆员代表团进行了座谈。来访代表团团员分别来自美国的东北部、西部、西北、南部、东部、中部地区的22所高校图书馆,其中包括加拿大大学图书馆的一名成员。代表团成员既有来自美国公立大学图书馆的馆员,也有来自私立大学、专科院校图书馆的馆员,可以说该代表团代表了美国不同规模和类型的高校图书馆。

双方就各自关注的问题进行了热烈的探讨,最后集中到四个核心问题:高校图书馆员的角色、文献资源建设、信息技术在图书馆中的应用、图书馆发展面临的挑战。

1 中美高校图书馆员的教师角色

美方问:在美国,高校图书馆员要参与到教学计划的制订、课程设计中,为专业教师提供课件及相关教学参考资料。在中国高校图书馆中,图书馆员在这方面起到哪些作用呢?

中方答:目前,中国大多数高校图书馆还没有真正参与到教师的课程设计中。但图书馆在采购和服务过程中,会主动向教师推荐教学参考书,或引导教师查找专业信息。

美方问:在美国,专业教师对图书馆信息技能课

持两种态度:一种是认为很有必要;另一种则不愿利用宝贵的教学时间花费在检索课的教学上。在中国,信息能力教学的情况是如何的?

中方答:在中国,也是两种态度并存的。但随着信息技术的发展,科研人员对电子资源的需求越来越迫切,教师对信息技能的要求也越来越高,越来越多的高校教师意识到掌握图书馆信息技能的必要性,因而,越来越多的教师认为在教学中安排信息技能课程很有必要。有的教师甚至要求图书馆员上门提供服务。

美方问:那么,北师大图书馆开展读者教育的形式、内容、学生人数、课时及课程效果如何呢?

中方答:2000~2002年,北师大图书馆曾经开设信息检索必修课程,每学期大约40课时的课程,每次课程大约60人。但由于教学计划调整及体制因素,2002年该课程被停设。目前,北师大图书馆仍在申请该课的重新开设。(美国代表团对此表示十分遗憾,认为这大大削弱了图书馆的职能。)

为了保证读者对信息技能的需求,北师大图书馆又先后采取五种方式弥补这一缺憾:一是,新生入学信息技能培训,主要是关于图书馆资源介绍及如何利用图书馆资源的培训。二是,每周二上午在用户培训室开展图书馆平台使用、数据库使用等方面的专题培训课程。采取自愿参加的形式,每讲80余人,一学期

近20次培训课程。三是,与各院系保持联系,参与其研究生信息能力教学或进行专门讲座。四是,教师培训计划,对学校的教师进行一对一的培训。五是,设计网上培训课程,读者可以在网上自学图书馆资源使用等技能和检索方法。

整理者思考:美国高校图书馆员非常关注对读者的信息技能培训,他们将其视为图书馆的重要服务。事实也是如此,如果读者不会利用图书馆的资源,那么图书馆有再多的资源也不能实现其价值。他们参与到专业教学设计中,体现美国高校图书馆用户培训的深入开展,也对图书馆员提出了更高的要求,即要具备较高的学科专业素养。

事实上,尽管国内图书馆也采取多种方式尽最大能力对读者进行信息技能的培训,并受到读者的欢迎,取得了一定的成效。但以国内大学容纳的师生人数来看,高校图书馆所开设的各种用户培训课程是不能满足需求的。随着读者需求的变化,国内高校图书馆开展用户培训的形式和内容也应在远程教育、终身教育“移动”式服务及个性化服务中寻求新的服务方式发展空间。

尽管在中国高校中图书馆员实际参与了读者教育的教师活动,但图书馆员的教师角色却并不被认可,这与国外高校图书馆员的教师角色地位是有差距的。图书馆在大学中的地位应该被社会重新审视。

2 图书馆电子资源与印本资源的关系

美方问:目前,电子资源深受国内外高校的重视,以北师大为例,中国各高校购置的电子资源数量如何?

中方答:中国各高校对电子资源的统计方法不一样,以北师大为例,购置的中文数据库15个,外文数据库30余种,加之其他数据库共70余个。(美方表示赞赏,认为北师大馆资源购置数量较多,可见中国高校在电子资源购置上比较重视。)

中方问:电子资源是目前中国资源建设中非常重要的一部分,各高校也在纷纷制定本馆的电子资源采购政策,其中经费配置是关键环节。请问,美国高校图书馆购置电子资源的经费约占总经费的多少?

美方答:在美国,一些较小型的高校图书馆,图书和电子出版物购置经费占图书馆总经费的比例相对较高。有的专科学校兼有远程教育的任务,其电子资源经费可达1/3还多。而相对大型的、研究性强的图书馆其电子出版物的购置经费所占比例反而较低,一

般占20%左右。总之,各高校视学校规模、学生人数、学科性质的不同而有较大差距。

中方问:目前,电子资源的价格不断上涨,而电子资源一旦购买就要求保证其连续性,美国高校图书馆是如何确保电子资源的连续购置经费的?

美方答:一般说来,美国高校图书馆在电子资源采购决策中,会优先考虑一些权威性强、质量高、适合学校学科发展的资源,在经费预算中优先保障。当然,经费问题是各高校图书馆都面临的挑战。

美方答:在美国还有一个办法解决这个问题,部分资源是以州政府出资统一购买,各高校均可使用,既满足需求,又节省高校的开支,并保证电子资源的连续性使用。

中方问:在购买电子资源的同时,美国高校图书馆是如何处理印本资源购置的?

美方答:事实上,印本资源购置后的存储以及后续工作是很复杂的。以俄亥俄州大学图书馆为例,曾经设立了五个典藏馆,各馆遵照统一的标准,每种书只购3个复本,能保证读者获得可用的资源即可。但是这五个典藏馆很快便不能容纳庞大的印本资源,后又将馆墙拆除以便应急,但问题最终并没有解决。最后,各高校认为,对于印本资源的保存并不是一个大学能解决的问题,更不是短期能解决的问题,这需要由州政府甚至是国家统一解决的问题。(在这一点,我们中国同行也表示赞同。)

整理者思考:国内外图书馆均面临着数字资源的日益增加、涨价而经费负担越来越重的问题。尽管我国高校图书馆以CALIS为代表的集团采购在节约经费上已发挥了不小作用,但庞大的经费开支对各图书馆的压力也是很大的,并且仍然有很大程度的重复购置。从美国大学图书馆的经验来看,将电子资源的采购转变成国家和政府的行为是有益的。

美国高校图书馆在经费数量上比我国高校要充裕得多。我国高校图书馆的电子资源经费投入情况与美国小型高校图书馆相似。其原因是:一方面,美国印刷型文献的价格比我国高出许多,电子文献投入便在其庞大的总投资中显得比较少,但其绝对金额却比我国高校的投入要大得多。另一方面,电子文献数据库的价格国内外基本相近,因此在经费的构成上形成了中外差距,似乎我国大学图书馆的电子文献所占比例较大。实际上我们目前所拥有的电子文献与国外高校比起来,无论是数量还是品种上都还有着很大的差距。

高校图书馆应制订科学、合理又切实可行的评估指标体系,对图书馆数字资源的采购、使用、管理、维护等起到决策参考作用,使数字资源建设能支撑学校重点学科的发展、覆盖学校各学科发展领域,高效地使用有限的经费,取得合理的资源配置和好的成本效益。

对印本资源的保存,国内各高校图书馆也是难以有效解决的问题。加强馆际互借,加大资源共享力度是有效解决这一问题的办法。另外,引入政府行为也不妨一试。

3 信息技术对图书馆的影响

美方问:信息技术应用情况是美国高校图书馆员关注的问题。不知中国高校图书馆的情况如何?

中方答:国内高校图书馆技术水平发展较快,基本实现了与国际接轨。以北师大为例,目前使用以色列的 Alpha 500 集成管理系统,实现了计算机采访、编目、借阅等功能的科学流程管理。目前,又引进了 SFX 大型资源整合工具,为读者充分利用图书馆资源提供了便捷的平台。

美方问:在美国,许多学生在进入高校前,对 Google、Yahoo 等搜索引擎使用得非常熟练,但对学校图书馆资源平台的使用却不甚了解,往往找不到学术研究中需要的专业信息。中国高校图书馆是怎么样解决这样问题的?

中方答:北京师范大学图书馆主要采取两种方式:目前就中国的国情看,大部分学生在进入高校之前,接触计算机技术是很少的。针对这些搜索技术掌握甚少的学生,我们通过开展入学培训、开设检索课程和专业讲座的方式对学生进行培训。而另一部分能熟练应用搜索引擎但不能充分利用图书馆资源的读者,一方面,我们根据其需求或问题,一对一地进行电子资源使用方法培训;另一方面,我们站在读者的角度,尽量将图书馆有用的专业资源在图书馆主页上充分揭示,引导读者有效利用各种专业数据库资源。(美方非常赞赏。)

美方问:在数字图书馆建设方面,中国院校是如何做的?

中方答:在中国,一方面,各高校有各自的数字图书馆建设规划;另一方面,成立了高等学校中英文图书数字化国际合作计划项目(CADAL),北师大图书馆作为 17 个成员馆中的一员,也为该项目提供自身的数字化资源。这一数字化项目实现了中国高校资

源的共享。此外,北师大还参加了中国高等教育文献保障系统(CALIS),共享了其联机合作编目系统、文献传递与馆际互借系统、统一检索平台,参与其联合采购国内外文献数据库的资源。

整理者思考:不难看出国内高校图书馆在技术水平方面已与国际接轨,在硬件配置上已达到国际先进水平,数字化图书馆的建设也颇具规模,取得显著成效。现在的问题是,如何更好地利用这些技术,为读者提供更有用的信息服务。

4 Google 数字计划对图书馆带来的影响

最后,双方就 Google 目前的数字计划对图书馆未来发展及图书馆员工作的影响谈了各自不同的看法。

中方问:目前,美国高校图书馆对 Google 的数字化计划是如何看待的,美国图书馆界认为这一举措是否将取代图书馆的地位?

美方答:目前,Google 的数字化计划在美国图书馆界也引起了很大的反响。部分图书馆员认为,自己的工作受到了威胁;但也有部分人认为应与其合作,发挥图书馆的作用。目前美国有五所大学与其合作,但只有密歇根大学开始对其资源数字化,其他几所参与合作的大学却认为不知从哪些资源入手。以致 Google 在 2005 年底暂停其计划,讨论如何解决这一问题。但无论如何,这些问题都没能阻止 Google 的脚步,这一计划仍在继续。

应该考虑 Google 要数字化哪一部分资源,看是专业性书刊还是综合性、文艺性的资源,图书馆仍然有其自己特色的发展空间,毕竟 Google 不可能将所有资源数字化。

如果从图书馆服务的宗旨角度来看,Google 所做的工作和图书馆的目的是一样的,都是为了服务于读者。这样看来其所做的其实并没有威胁图书馆员的工作,而是与我们一起努力。

也应看到,Google 数字化的资源也涉及版权问题。部分是得到版权的,而大部分则是目录、简介。Google 巨大的索引库只能帮用户查到文献,而文献要么本身还没有数字化,要么存在于受 IP 控制的全文数据库中,读者要想获得最终文献,还是要利用图书馆的。

整理者思考:Google 正在改变用户查询信息的模式,并同数字图书馆展开竞争。这一举措,对图书馆界无疑带来不小的反响。一方面,图书馆员要重新

欢迎订购

《医学图书馆理论与实践》一书

我国医学图书情报专业领域第一本综合性专著;
广大医学图书情报工作人员必备的案头参考书;
青年医学图书情报工作者自学成才的首选教材;
其他各类图书情报工作者学习参考的良师益友。

该书由解放军医学图书馆湛佑祥馆长主编、中国医学科学院和北京大学及解放军医学图书馆等17个单位的76名有关专家团结协作共同编写、人民军医出版社出版。

本书以医学图书馆丰富的知识为依托,以知识管理为出发点,以为广大用户提供知识服务为归宿,从国内外医学图书馆的实际出发,融合了传统医学图书馆和现代化医学图书馆的基础,对医学图书馆的各个方面进行了全面、系统、深入地阐述。力图对医学图书馆及其工作经验进行系统的总结和理论升华,探索其规律。全书分13篇70章,主要内容是:医学图书馆的基本理论、文献信息资源建设、文献信息资源的整序和管理、文献信息资源服务、医学文献信息检索、医学图书馆数字化建设、医学图书馆文献信息资源共享、医学图书馆现代化管理、医学图书馆建筑与设备、人员机构与经费等。内容丰富全面、资料翔实、论述深入浅出、理论与实际紧密结合。科学性、新颖性、针对性、适用性强。

全书150余万字,定价238元。有需要订购者请直接与中国人民解放军医学图书馆(北京西四环中路59号,邮编:100039)吕巧莉(电话:010-66932467)、陈界联系(电话:010-66932414)。并将书款汇至:北京工商银行永定路支行;账号:0200004909008505159;户名:中国人民解放军医学图书馆,汇款时请务必写明《医学图书馆理论与实践》书款。或从邮局汇至北京西四环中路59号解放军医学图书馆吕巧莉收。如邮寄,需另加10%的邮寄和包装费。

思考自身的定位,图书馆要重新审视未来的发展;而另一方面,Google 为我们带来了技术上的新方法,服务上的新理念,也开拓了图书馆人的思维。

Google 与数字图书馆相比,虽然在某些功能方面有优势,但数字图书馆仍然有很大的发展空间。Google 仍然局限在网络信息上,而数字图书馆则是以巨大的传统印本馆藏为基础,是建立在全世界图书馆通过网络联合起来的共同服务机制上的。这一点是 Google 无法比拟的。

对图书馆来说,我们应学习 Google 的经验,使用

其技术来改善自身服务,在信息检索和用户界面方面向 Google 学习,包括利用 Google 开展参考咨询,加强与用户的交流互动。而对 Google 来说,更应把图书馆作为合作伙伴,在搜索引擎与元数据方面合作。图书馆可以向搜索引擎公开元数据,以提高其使用率和社会效益,并与出版商协作,发展本地集成的信息服务。图书馆同 Google 建立“竞争合作”关系才是明智选择。

于 静 北京师范大学图书馆助理馆员。通信地址:北京师范大学。邮编 100875。(来稿时间:2006-04-12)